

## PROCES-VERBAL

Séances ordinaires du Conseil municipal de la Ville de Genève des

mardi 8 octobre 2013,	17 h 00 - 18 h 55	(Mémorial N° 17)
	20 h 30 - 23 h 00	(Mémorial N° 18)
mercredi 9 octobre 2013,	17 h 00 - 19 h 00	(Mémorial N° 19)
	20 h 30 - 23 h 10	(Mémorial N° 20)

1. Communications du Conseil administratif.

Liste des président-e-s et vice-président-e-s des locaux de vote 2014 pour la Ville de Genève.  
**(Mémo 17, 08.10.2013)**

2. Communications du bureau du Conseil municipal.

Lettre de démission de Mme Annelise Reber de la Fondation pour l'accueil et l'hébergement de personnes âgées.

**Lecture de la lettre. (Mémo 17, 08.10.2013)**

3. \* Election d'un/e représentant/e du Conseil municipal pour faire partie de la Commission de réclamation de la taxe professionnelle communale, en remplacement de M. Thierry Sticher, démissionnaire (loi générale sur les contributions publiques, collationnée suivant arrêté législatif du 20 octobre 1928, art. 312) (RCM, art. 130, lettre B).

**M. Damien Gumy est élu. (Mémo 17, 08.10.2013)**

4. Décision de l'assemblée générale de l'Association des communes genevoises d'octroyer à la Ville de Genève, via le Fonds intercommunal, une subvention d'investissement pour la réalisation de locaux d'artistes (aménagement intérieurs et surélévation d'un bâtiment appartenant à la CIA) destinés au Groupement des usagers de la SIP (GUS), à concurrence d'un montant de 200 000 francs, soumise au droit de veto des Conseils municipaux (art. 60C LAC).

**Pris acte. (Mémo 17, 08.10.2013)**

5. Questions orales

**(Mémo 17, 08.10.2013)**

6. **Pétitions**

P-312 Pétition du 9 septembre 2013: «Résiliation de bail de Mme Simi, rue Sillem 2»

**Retirée par les pétitionnaires. (Mémo 17, 08.10.2013)**

## RAPPORTS DES COMMISSIONS

7. PR-907 A Rapport de la commission de l'aménagement et de l'environnement chargée d'examiner la proposition du Conseil administratif du 3 août 2011 en vue de l'ouverture d'un crédit de 325 000 francs destiné à une étude de circulation et d'aménagement de la rue du Rhône entre les places Longemalle et Bel-Air.

**Rapport de:** Mme Danièle Magnin.

**Délibération acceptée. (Mémo 17, 08.10.2013)**

8. PA-109 A  
\*\*\*\*\* Rapport de la commission de l'aménagement et de l'environnement chargée d'examiner le projet d'arrêté du 9 juin 2010 de Mmes Salika Wenger, Maria Pérez, Maria Casares, Charlotte Meierhofer, MM. Christian Zaugg et Pierre Rumo: «Plan localisé d'utilisation du sol appliqué au quartier des Délices».

**Rapport de:** Mme Maria Vittoria Romano.

**Reporté. (Mémo 18, 08.10.2013)**

9. M-991 A  
\*\*\*\*\* Rapport de la commission de l'aménagement et de l'environnement chargée d'examiner la motion du 17 janvier 2012 de Mme Salika Wenger et M. Pierre Gauthier: «Modifications du réseau TPG».

**Rapport de:** Mme Mireille Luiset.

**Motion amendée par la commission acceptée. (Mémo 18, 08.10.2013)**

Séances des 8 et 9 octobre 2013

10. M-992 A  
\*\*\*\*\*  
Rapport de la commission de l'aménagement et de l'environnement chargée d'examiner la motion du 17 janvier 2012 de M. Daniel Sormanni: «TPG, machine arrière toute!»  
**Rapport de:** Mme Mireille Luiset.  
**Motion amendée par la commission acceptée. (Mémo 18, 08.10.2013)**
11. PRD-26 A  
\*\*\*\*\*  
PRD-17 A  
\*\*\*\*\*  
Rapport de la commission de la cohésion sociale et de la jeunesse chargée d'examiner:  
– le projet de délibération du 30 janvier 2012 de Mme Maria Casares, MM. Pierre Gauthier et Pierre Rumo: «Exonération du paiement de la médaille pour chiens» (PRD-26);  
– le projet de délibération du 22 novembre 2011 de MM. Carlos Medeiros, Jean-François Caruso, Jean-Philippe Haas, Claude Jeanneret, Denis Menoud, Daniel Sormanni, Pascal Spuhler, Laurent Leisi et Mme Danièle Magnin: «Aidons les personnes âgées à l'AVS et à l'Al: supprimons le centime additionnel communal sur les chiens» (PRD-17).  
**Rapport de:** M. Yves de Matteis.  
**Projet de délibération PRD-26 refusé. Projet de délibération PRD-17 refusé. (Mémo 18, 08.10.2013)**
12. P-291 A  
\*\*\*\*\*  
Rapport de la commission des pétitions chargée d'examiner la pétition: «Pour sauver le cinéma Cinélux à la Jonction».  
**Rapport de:** M. Stefan Kristensen.  
**Pétition acceptée. (Mémo 18, 08.10.2013)**
13. M-886 A  
\*\*\*\*\*  
Rapport de la commission des travaux et des constructions chargée d'examiner la motion du 10 novembre 2009 de MM. Simon Brandt, Rémy Burri, Alexandre Chevalier, Jean-Charles Lathion et Jacques Hämmerli: «Pour une patinoire des Vernets répondant aux besoins du GSHC à moyen terme: une 3<sup>e</sup> phase dans les travaux».  
**Rapport de:** M. Guy Dossan.  
**Motion refusée. (Mémo 20, 09.10.2013)**
14. P-286 A  
\*\*\*\*\*  
Rapport de la commission des pétitions chargée d'examiner la pétition: «Pour une traversée cyclable de Bel-Air à Rive».  
**Rapport de:** M. Pierre Gauthier.  
**Pétition acceptée. (Mémo 20, 09.10.2013)**
15. M-922 A  
\*\*\*\*\*  
Rapport de la commission de la sécurité, du domaine public, de l'information et de la communication chargée d'examiner la motion du 19 mai 2010 de MM. Miltos Thomaidis, Grégoire Carasso, Gérard Deshusses, Christophe Buemi, Thierry Piguët, Mmes Isabelle Brunier, Nicole Valiquier Grecuccio, Véronique Paris, Corinne Goehner-Da Cruz, Annina Pfund, Christiane Olivier, Andrienne Soutter, Silvia Machado et Martine Sumi: «Un cahier des charges pour l'entretien et la réhabilitation des promenades, parcs et jardins historiques sur le territoire de la Ville de Genève».  
**Rapport de:** Mme Florence Kraft-Babel.  
**Recommandation de la commission et motion acceptées. (Mémo 20, 09.10.2013)**
16. M-967 A  
\*\*\*\*\*  
Rapport de la commission de la sécurité, du domaine public, de l'information et de la communication chargée d'examiner la motion du 23 mars 2011 de MM. Christophe Dunner, Mathias Buschbeck, Marc Dalphin, Alpha Dramé, Alexandre Wisard, Christian Lopez Quirland et Mme Anne Moratti Jung: «Pour des fêtes alliant plaisir et développement durable».  
**Rapport de:** Mme Olga Baranova.  
**Motion amendée et acceptée. (Mémo 20, 09.10.2013)**
17. M-846 A  
\*\*\*\*\*  
Rapport de la commission de la cohésion sociale et de la jeunesse chargée d'examiner la motion du 17 février 2009 de Mmes Salika Wenger, Maria Pérez, Maria Casares, Marie-France Spielmann, Hélène Ecuyer, Vera Figurek, Charlotte Meierhofer, Ariane Arlotti, MM. Pierre Rumo et Christian Zaugg: «2009-2012: sombres perspectives sociales».  
**Rapport de:** Mme Anne Moratti.  
**Reporté. (Mémo 20, 09.10.2013)**
18. P-275 A  
\*\*\*\*\*  
Rapport de la commission des pétitions chargée d'examiner la pétition: «Sentier des Saules: on continue!»  
**Rapport de:** M. Pierre Rumo.  
**Reporté. (Mémo 20, 09.10.2013)**
19. P-293 A  
\*\*\*\*\*  
Rapport de la commission des pétitions chargée d'examiner la pétition: «Pour des jeux dans le préau de l'école de Montchoisy!»  
**Rapport de:** Mme Maria Vittoria Romano.  
**Reporté. (Mémo 20, 09.10.2013)**

Séances des 8 et 9 octobre 2013

20. P-284 A  
\*\*\*\*\*  
Rapport de la commission des pétitions chargée d'examiner la pétition: «Quelle concertation pour les jeux de la promenade de la Treille?»  
**Rapport de:** Mme Martine Sumi.  
**Reporté. (Mémo 20, 09.10.2013)**
21. M-936 A  
\*\*\*\*\*  
Rapport de la commission de la sécurité, du domaine public, de l'information et de la communication chargée d'examiner la motion du 15 septembre 2010 de Mmes Salika Wenger, Maria Pérez, Hélène Ecuyer, Ariane Arlotti, Charlotte Meierhofer, Marie-France Spielmann, Vera Figurek, Maria Casares, MM. Christian Zaugg, Pierre Rumo, Pascal Hohenweg et Alexandre Wisard: «Genève n'est pas Bagdad!»  
**Rapport de:** M. Pierre Gauthier.  
**Reporté. (Mémo 20, 09.10.2013)**
22. P-263 A  
\*\*\*\*\*  
Rapport de la commission des pétitions chargée d'examiner la pétition: «Vandalisme au parc Bertrand».  
**Rapport de:** M. Robert Pattaroni.  
**Reporté. (Mémo 20, 09.10.2013)**
23. PRD-51 A  
\*\*\*\*\*  
Rapport de la commission des finances chargée d'examiner le projet de délibération du 9 octobre 2012 de MM. Olivier Fiumelli, Jean-Charles Lathion, Eric Bertinat, Pascal Spuhler et Carlos Medeiros: «Pensions de retraite des conseillers administratifs».  
**Rapport de:** M. Simon Brandt.  
**Reporté. (Mémo 20, 09.10.2013)**
24. D-54 A  
\*\*\*\*\*  
Rapport de la commission des finances chargée d'examiner le rapport d'activités 2011 de la Délégation Genève Ville Solidaire (DGVS).  
**Rapport de:** Mme Martine Sumi.  
**Reporté. (Mémo 20, 09.10.2013)**
25. P-262 A  
\*\*\*\*\*  
Rapport de la commission des pétitions chargée d'examiner la pétition: «Pour des préaux sûrs et sécurisés: fermeture nocturne pour utilisation diurne!»  
**Rapport de:** M. Jean-Paul Guisan.  
**Reporté. (Mémo 20, 09.10.2013)**
26. P-272 A  
\*\*\*\*\*  
Rapport de la commission des pétitions chargée d'examiner la pétition: «Jonction: la mort d'un quartier».  
**Rapport de:** M. Pierre Rumo.  
**Reporté. (Mémo 20, 09.10.2013)**
27. M-978 A  
\*\*\*\*\*  
Rapport de la commission de la sécurité, du domaine public, de l'information et de la communication chargée d'examiner la motion du 28 juin 2011 de MM. Julien Cart, Eric Bertinat, Pascal Spuhler, Mmes Maria Casares, Olga Baranova et Marie Chappuis: «Bâtissons un parc aventure au bois de la Bâtie».  
**Rapport de:** Mme Natacha Buffet.  
**Reporté. (Mémo 20, 09.10.2013)**
28. P-265 A  
\*\*\*\*\*  
Rapport de la commission des pétitions chargée d'examiner la pétition: «Garantie d'accessibilité au et dans le quartier des Eaux-Vives».  
**Rapport de:** Mme Danièle Magnin.  
**Reporté. (Mémo 20, 09.10.2013)**
29. M-747 A  
\*\*\*\*\*  
Rapport de la commission des sports et de la sécurité chargée d'examiner la motion du 28 novembre 2007 de MM. Alexandre Chevalier, Alexis Barbey, Georges Queloz, Jean Sanchez, Jean-Marc Froidevaux, Mmes Florence Kraft-Babel, Nathalie Fontanet, Laetitia Guinand, Linda de Coulon, Danièle Magnin, Fabienne Aubry Conne et M. Vincent Maitre: «Pour des compétitions sportives internationales à Genève».  
**Rapport de:** M. Sylvain Thévoz.  
**Reporté. (Mémo 20, 09.10.2013)**
30. PRD-47 A  
\*\*\*\*\*  
Rapport de la commission de la sécurité, du domaine public, de l'information et de la communication chargée d'étudier le projet de délibération du 6 juin 2012 de Mme Sarah Klopmann, MM. Guillaume Käser, Tobias Schnebli, Grégoire Carasso et Laurent Leisi: «Exonérons les plantes vivantes!»  
**Rapport de:** Mme Florence Kraft-Babel.  
**Reporté. (Mémo 20, 09.10.2013)**

Séances des 8 et 9 octobre 2013

31. M-1017 A  
\*\*\*\*\*  
Rapport de la commission des finances chargée d'examiner la motion du 18 avril 2012 de MM. Adrien Genecand, Rémy Burri, Alexis Barbey, Gary Bennaïm, Olivier Fiumelli, Jean-Paul Guisan, Simon Brandt, Guy Dossan, Mmes Florence Kraft-Babel, Natacha Buffet, Sophie Courvoisier et Michèle Roulet: «Rendons la place Emile-Guyenot aux habitants!»  
**Rapport de:** M. Jean-Charles Lathion.  
**Reporté. (Mémo 20, 09.10.2013)**
32. M-891 A  
\*\*\*\*\*  
Rapport de la commission des arts et de la culture chargée d'examiner la motion du 2 décembre 2009 de MM. Christian Lopez Quirland, Grégoire Carasso, Miltos Thomaïdes, Christophe Buemi, Endri Gega, Mmes Annina Pfund, Isabelle Brunier et Andrienne Soutter: «Parce qu'ils ont construit la Suisse et Genève: rendons hommage aux saisonniers».  
**Rapport de:** Mme Florence Kraft-Babel.  
**Reporté. (Mémo 20, 09.10.2013)**
33. M-986 A  
\*\*\*\*\*  
Rapport de la commission des sports chargée d'étudier la motion du 23 novembre 2011 de M. Pascal Spuhler, Mmes Mireille Luiset, Danièle Magnin, MM. Jean-François Caruso, Jean-Philippe Haas, Claude Jeanneret, Carlos Medeiros, Denis Menoud, Soli Pardo, Daniel Sormanni et Laurent Leisi: «Récompensons nos jeunes talents sportifs».  
**Rapport de:** M. Christian Zaugg.  
**Reporté. (Mémo 20, 09.10.2013)**
34. PR-986 A  
\*\*\*\*\*  
Rapport de la commission des finances chargée d'examiner la proposition du Conseil administratif du 31 juillet 2012 en vue du boucllement de trois crédits (étude et construction) terminés, gérés par le Service des écoles et institutions pour l'enfance, avec l'ouverture de crédits complémentaires pour un total de 286 458,80 francs, soit:  
I. boucllement du crédit destiné à la rénovation et au réaménagement du préau de l'école des Eaux-Vives, situé rue des Eaux-Vives 80-86, parcelle N° 281, feuilles N°s 51 et 59 du cadastre de la commune de Genève, section des Eaux-Vives, avec l'ouverture d'un crédit complémentaire de 37 669,87 francs;  
II. boucllement d'un crédit de réalisation terminé, destiné pour la réfection des quatre blocs sanitaires du groupe scolaire de Trembley I (arrêté I de la proposition PR-647), géré par le Service des écoles et institutions pour l'enfance, d'un montant de 662 500 francs, avec l'ouverture d'un crédit complémentaire de 99 141,02 francs;  
III. boucllement d'un crédit de réalisation terminé, destiné pour la réfection des toitures des bâtiments B et C du groupe scolaire des Contamines (arrêté I de la proposition PR-829), géré par le Service des écoles et institutions pour l'enfance, d'un montant de 334 400 francs, avec l'ouverture d'un crédit complémentaire de 149 647,91 francs.  
**Rapport de:** Mme Martine Sumi.  
**Reporté. (Mémo 20, 09.10.2013)**
35. PRD-5 A  
\*\*\*\*\*  
Rapport de la commission du logement chargée d'examiner le projet de délibération du 8 juin 2011 de Mmes Mireille Luiset, Danièle Magnin, MM. Jean-François Caruso, Jean-Philippe Haas, Claude Jeanneret, Carlos Medeiros, Denis Menoud, Soli Pardo, Antoine Salamin, Daniel Sormanni et Pascal Spuhler: «Pour une véritable politique de construction de logements».  
**Rapport de:** M. Alberto Velasco.  
**Reporté. (Mémo 20, 09.10.2013)**
36. M-985 A\*\*\*\*  
Rapport de la commission des arts et de la culture chargée d'examiner la motion du 23 novembre 2011 de M. Pascal Spuhler, Mmes Mireille Luiset, Danièle Magnin, MM. Jean-François Caruso, Jean-Philippe Haas, Claude Jeanneret, Carlos Medeiros, Denis Menoud, Soli Pardo, Daniel Sormanni et Laurent Leisi: «Récompensons nos jeunes talents artistiques».  
**Rapport de:** Mme Florence Kraft-Babel.  
**Reporté. (Mémo 20, 09.10.2013)**
37. M-1002 A  
\*\*\*\*  
Rapport de la commission de l'aménagement et de l'environnement chargée d'examiner la motion du 22 février 2012 de MM. Mathias Buschbeck, Grégoire Carasso, Sylvain Thévoz, Michel Chevrolet, Christian Zaugg, Morten Gisselbaek, Mmes Sarah Klopmann, Marie Chappuis et Vera Figurek: «Réalisation de l'initiative sur la mobilité douce: un plan d'action!»  
**Rapport de:** M. Stefan Kristensen.  
**Reporté. (Mémo 20, 09.10.2013)**
38. P-299 A\*\*\*\*  
Rapport de la commission des travaux et des constructions chargée d'examiner la pétition: «Pour l'installation d'un système de rafraîchissement de l'air au Grand Théâtre».  
**Rapport de:** M. Christian Zaugg.  
**Reporté. (Mémo 20, 09.10.2013)**

39. P-300 A\*\*\* Rapport de la commission des pétitions chargée d'examiner la pétition du 15 janvier 2013: «Contre les concerts de musique techno en plein-air sur la place de la Navigation».  
**Rapport de:** M. Jean-Paul Guisan.  
**Reporté. (Mémo 20, 09.10.2013)**
40. M-1018 A\*\*\* Rapport la commission de la cohésion sociale et de la jeunesse chargée d'examiner la motion du 18 avril 2012 de Mmes Anne Moratti, Julide Turgut Bandelier, Frédérique Perler-Isaaz, Sandrine Burger, Marie Chappuis, Fabienne Aubry Conne, Nicole Valiquier Grecuccio, Maria Vittoria Romano, Martine Sumi, Silvia Machado, Annina Pfund, Laurence Fehlmann Rielle, Maria Pérez, Maria Casares, Brigitte Studer, MM. Yves de Matteis, Alain de Kalbermatten, Alexis Barbey, Olivier Fiumelli, Alexandre Chevalier, Sylvain Clavel, Eric Bertinat, Carlos Medeiros, Pascal Spuhler et Luc Broch: «Structure de coordination pour l'accueil familial de la petite enfance».  
**Rapport de:** Mme Michèle Roullet.  
**Reporté. (Mémo 20, 09.10.2013)**
41. PR-984 A\*\* Rapport de la commission des travaux et des constructions chargée d'examiner la proposition du Conseil administratif du 31 juillet 2012 en vue de l'ouverture de deux crédits d'investissement pour un montant total de 1 857 000 francs destinés au réaménagement partiel de la bibliothèque de la Cité, située à la place des Trois-Perdrix 5, parcelle N° 7112, feuille N° 27, commune de Genève-Cité, soit:  
– un crédit de 854 000 francs destiné au remplacement des étagères et du mobilier;  
– un crédit de 1 003 000 francs destiné au remplacement de la moquette, du système électrique et de la lustrerie, ainsi qu'au déménagement et à la mise en garde-meubles des collections.  
**Rapport de:** M. Rémy Burri.  
**Reporté. (Mémo 20, 09.10.2013)**
42. M-1036 A\*\* Rapport de la commission de l'aménagement et de l'environnement chargée d'examiner la motion du 6 juin 2012 de MM. Adrien Genecand, Vincent Schaller, Alexis Barbey, Stefan Kristensen, Michel Amaudruz, Christo Ivanov, Mmes Maria Vittoria Romano, Laurence Fehlmann Rielle, Sarah Klopmann, Sandrine Burger, Marie Barbey et Danièle Magnin: «Elaboration rapide d'un plan localisé de quartier sur le territoire de la caserne des Vernets».  
**Rapport de:** Mme Maria Vittoria Romano.  
**Reporté. (Mémo 20, 09.10.2013)**
43. M-1025 A\*\* Rapport de la commission des arts et de la culture chargée d'examiner la motion du 9 mai 2012 de MM. Alberto Velasco, Pascal Holenweg, Sylvain Thévoz, Mmes Nicole Valiquier Grecuccio, Maria Vittoria Romano, Virginie Studemann, Silvia Machado, Laurence Fehlmann Rielle, Vera Figurek, MM. Pierre Gauthier, Pierre Rumo, Mathias Buschbeck, Mme Marie-Pierre Theubet, MM. Daniel-Dany Pastore, Pascal Spuhler, Alain de Kalbermatten et Jean-Charles Lathion: «Pour un réel soutien de la Ville au maintien de cinémas indépendants de quartier».  
**Rapport de:** Mme Natacha Buffet.  
**Motion amendée par la commission acceptée. (Mémo 18, 08.10.2013)**
44. PRD-2 A/B\*\* Rappports de majorité et de minorité de la commission du règlement chargée d'examiner le projet de délibération du 18 mai 2011 de M. Pascal Holenweg: «Règlement du Conseil municipal: suppression de la commission des naturalisations».  
**Rapport de majorité de:** M. Julien Cart.  
**Rapport de minorité de:** M. Pascal Holenweg.  
**Reportés. (Mémo 20, 09.10.2013)**
45. M-1007 A\*\* Rapport de la commission des arts et de la culture chargée d'examiner la motion du 21 mars 2012 de MM. Stefan Kristensen, Sylvain Thévoz, Pascal Holenweg, Julien Cart, Mmes Vera Figurek et Virginie Studemann: «Pour une politique globale de soutien au livre».  
**Rapport de:** M. Lionel Ricou.  
**Reporté. (Mémo 20, 09.10.2013)**
46. M-935 A\* Rapport de la commission de la sécurité, du domaine public, de l'information et de la communication chargée d'examiner la motion du 15 septembre 2010 de Mmes Valérie Bourquin, Claudia Heberlein Simonett, Sarah Klopmann, Charlotte Meierhofer, Patricia Richard, MM. Grégoire Carasso, Christian Lopez Quirland, Thierry Piguet, Olivier Tauxe et Christian Zaugg: «Tri des déchets dans les parcs et autour de la rade».  
**Rapport de:** M. Pierre Gauthier.  
**Reporté. (Mémo 20, 09.10.2013)**

Séances des 8 et 9 octobre 2013

47. M-1034 A\* Rapport de la commission de la sécurité, du domaine public, de l'information et de la communication chargée d'examiner la motion du 6 juin 2012 de Mmes Sarah Klopmann, Sandrine Burger, Frédérique Perler-Isaaz, Marie-Pierre Theubet, Fabienne Aubry Conne, Maria Vittoria Romano, Mireille Luiset, MM. Mathias Buschbeck, Morten Gisselbaek et Sylvain Clavel: «Guerilla jardinière en ville: laissons la population verdifier les espaces publics».  
**Rapport de:** M. Pierre Gauthier.  
**Reporté. (Mémo 20, 09.10.2013)**
48. P-301 A\* Rapport de la commission des pétitions chargée d'examiner la pétition du 19 février 2013: «Contre l'obligation de recevoir le GHI».  
**Rapport de:** M. Pierre Gauthier.  
**Reporté. (Mémo 20, 09.10.2013)**
49. P-304 A\* Rapport de la commission des pétitions chargée d'examiner la pétition du 19 mars 2013: «Préservez le pigeon des villes».  
**Rapport de:** M. Pierre Gauthier.  
**Reporté. (Mémo 20, 09.10.2013)**
50. M-1047 A\* Rapport de la commission des finances chargée d'examiner la motion du 9 octobre 2012 de Mmes Danièle Magnin, Mireille Luiset, MM. Daniel Sormanni, Denis Menoud, Pascal Spuhler, Daniel-Dany Pastore, Claude Jeanneret, Carlos Medeiros, Laurent Leisi, Jean-François Caruso et Jean-Philippe Haas: «Vite, une nouvelle convention sur le subventionnement des artères municipales».  
**Rapport de:** Mme Martine Sumi.  
**Reporté. (Mémo 20, 09.10.2013)**
51. M-392 A\* Rapport de la commission de l'aménagement et de l'environnement chargée d'examiner la motion du 16 mars 1999 de Mmes Marie Vanek, Catherine Gonzalez-Charvet, MM. Didier Burkhardt et Jean-Pierre Lyon: «Extension des zones piétonnes au centre-ville».  
**Rapport de:** Mme Patricia Richard.  
**Reporté. (Mémo 20, 09.10.2013)**
52. M-311 A\* Rapport de la commission de l'aménagement et de l'environnement chargée d'examiner la motion du 4 juin 2002 de M. Michel Ducret: «Pour un aménagement vert du square de Sainte-Clotilde».  
**Rapport de:** Mme Patricia Richard.  
**Reporté. (Mémo 20, 09.10.2013)**
53. D-54 A\* Rapport de la commission des finances chargée d'examiner la rapport d'activités 2012 de la Délégation Genève Ville Solidaire (DGVVS).  
**Rapport de:** Mme Martine Sumi.  
**Reporté. (Mémo 20, 09.10.2013)**
54. PR-956 A\* Rapport de la commission de l'aménagement et de l'environnement chargée d'examiner la proposition du Conseil administratif du 21 mars 2012 en vue de l'ouverture d'un crédit de 548 000 francs destiné à l'étude d'aménagement de zones de rencontre et de zones piétonnes dans le quartier des Grottes.  
**Rapport de:** Mme Sarah Klopmann.  
**Reporté. (Mémo 20, 09.10.2013)**
55. PRD-12 A Rapport de la commission des finances chargée d'examiner le projet de délibération du 11 octobre 2011 de M. Olivier Fiumelli, Mmes Sophie Courvoisier, Marie Chappuis, MM. Eric Bertinat et Michel Chevrolet: «Soutenons les entreprises genevoises!»  
**Rapport de:** Mme Salika Wenger.  
**Reporté. (Mémo 20, 09.10.2013)**
56. PR-938 A Rapport de la commission des finances chargée d'examiner la proposition du Conseil administratif du 7 décembre 2011 en vue du bouclage d'un crédit de construction avec l'ouverture d'un crédit complémentaire de 188 563,57 francs destiné à couvrir les dépenses supplémentaires relatives aux travaux de rénovation de l'immeuble d'habitation situé rue des Gares 19, en 2<sup>e</sup> zone, sur la parcelle 2790, feuille 69 du cadastre de la commune de Genève, section Cité, propriété de la Ville de Genève.  
**Rapport de:** Mme Salika Wenger.  
**Reporté. (Mémo 20, 09.10.2013)**
57. PR-928 A Rapport de la commission des finances chargée d'examiner la proposition du Conseil administratif du 12 octobre 2011 en vue de l'approbation des comptes de la saison 2010-2011 du Grand Théâtre de Genève.  
**Rapport de:** Mme Salika Wenger.  
**Reporté. (Mémo 20, 09.10.2013)**

Séances des 8 et 9 octobre 2013

58. PR-830 A Rapport de la commission des finances chargée d'examiner la proposition du Conseil administratif du 13 octobre 2010 en vue du bouclement de dix soldes de crédits de préétudes et d'études (représentant un montant total voté de 1 312 560 francs) qui sont abandonnés, non utilisés, sans demande de crédit complémentaire.  
**Rapport de:** Mme Salika Wenger.  
**Reporté. (Mémo 20, 09.10.2013)**
59. M-1033 A Rapport de la commission des finances chargée d'examiner la motion du 6 juin 2012 de MM. Sylvain Thévoz, Grégoire Carasso, Stefan Kristensen, Luc Broch, Alberto Velasco, Mmes Martine Sumi, Maria Vittoria Romano, Annina Pfund, Silvia Machado, Laurence Fehlmann Rielle, Fabienne Aubry Conne, MM. Sylvain Clavel, Alain de Kalbermatten, Christo Ivanov et Jean-Philippe Haas: «Pour une administration municipale éveillée à la nuit».  
**Rapport de:** Mme Marie-Pierre Theubet.  
**Reporté. (Mémo 20, 09.10.2013)**
60. M-957 A Rapport de la commission de l'aménagement et de l'environnement chargée d'examiner la motion du 24 novembre 2010 de MM. Grégoire Carasso, Christian Lopez Quirland, Thierry Piguët, Pascal Holenweg, Gérard Deshusses, Pierre Rumo, Mmes Corinne Goehner-Da Cruz, Isabelle Brunier, Andrienne Soutter, Martine Sumi, Hélène Ecuyer, Salika Wenger, Sandrine Burger, Sarah Klopmann et Claudia Heberlein Simonett: «Pour la prochaine Semaine de la mobilité: que la Ville de Genève se bouge!»  
**Rapport de:** Mme Maria Casares.  
**Reporté. (Mémo 20, 09.10.2013)**
61. D-65 A Rapport de la commission des finances chargée d'examiner le bilan social des ressources humaines 2011.  
**Rapport de:** Mme Marie-Pierre Theubet.  
**Reporté. (Mémo 20, 09.10.2013)**
62. M-921 A Rapport de la commission des travaux et des constructions chargée d'examiner la motion du 19 mai 2010 de MM. Simon Brandt, Salvatore Vitanza, Rémy Burri, Alexandre Chevalier, Mme Florence Kraft-Babel, M. Jean-Charles Lathion et Mme Marie Chappuis: «Construction d'une nouvelle patinoire pour le hockey professionnel et le GSHC».  
**Rapport de:** Mme Maria Pérez.  
**Reporté. (Mémo 20, 09.10.2013)**
63. M-793 A Rapport de la commission des finances chargée d'examiner la motion du 23 avril 2008 de MM. Alain de Kalbermatten, Robert Pattaroni, Jean-Charles Lathion, Vincent Maitre, Mmes Anne Carron-Cescato, Marie Chappuis, Nelly Hartlieb, Alexandra Rys et Odette Saez: «Pour une équitable répartition de la manne fiscale entre communes liées à la future réalisation du projet d'aménagement de la zone Praille-Acacias-Vernets (PAV)».  
**Rapport de:** Mme Salika Wenger.  
**Reporté. (Mémo 20, 09.10.2013)**
64. M-1003 A Rapport de la commission de l'aménagement et de l'environnement chargée d'examiner la motion du 21 mars 2012 de Mmes Maria Vittoria Romano, Martine Sumi, Nicole Valiquer Grecuccio, Laurence Fehlmann Rielle, Silvia Machado, Virginie Studemann, Olga Baranova, Sarah Klopmann, Sandrine Burger, MM. Alberto Velasco, Pascal Holenweg, Sylvain Thévoz, Grégoire Carasso, Morten Gisselbaek et Stefan Kristensen: «Pour quand l'aménagement de la place du Pré-l'Evêque?»  
**Rapport de:** Mme Brigitte Studer.  
**Reporté. (Mémo 20, 09.10.2013)**
65. PR-975 A Rapport de la commission des finances chargée d'examiner la proposition du Conseil administratif du 13 juin 2012 en vue de l'approbation des comptes des saisons 2008/2009, 2009/2010 et 2010/2011 de la Fondation d'art dramatique de Genève.  
**Rapport de:** Mme Frédérique Perler-Isaaz.  
**Reporté. (Mémo 20, 09.10.2013)**
66. M-998 A Rapport de la commission de l'aménagement et de l'environnement chargée d'examiner la motion du 21 février 2012 de MM. Morten Gisselbaek, Christian Zaugg, Tobias Schnebli, Olivier Baud, Pierre Vanek, Pierre Rumo, Pierre Gauthier, Mmes Brigitte Studer, Maria Pérez, Salika Wenger, Maria Casares, Vera Figurek, Nicole Valiquer Grecuccio, Laurence Fehlmann Rielle, Silvia Machado et M. Grégoire Carasso: «Oui à l'extension d'une gare! Non à la destruction d'un quartier!»  
**Rapport de:** M. Christo Ivanov.  
**Reporté. (Mémo 20, 09.10.2013)**

67. R-143 A/B Rapports de majorité et de minorité de la commission du règlement chargée d'examiner la résolution du 19 janvier 2011 de M. Pascal Holenweg: «Vive la commune! Vive la région! La communauté urbaine contre l'esprit de clocher et contre les réflexes technocratiques».  
**Rapport de majorité de:** Mme Mireille Luiset.  
**Rapport de minorité de:** M. Pascal Holenweg.  
**Reportés. (Mémo 20, 09.10.2013)**
68. R-134 A Rapport de la commission des finances chargée d'examiner la résolution du 19 mai 2010 de Mme Nicole Valiquer Grecuccio, MM. Miltos Thomaidis, Thierry Piguet, Gérard Deshusses, Grégoire Carasso, Christophe Buemi, Roger Michel, Mmes Christiane Olivier, Andrienne Soutter, Annina Pfund, Silvia Machado et Martine Sumi: «Droits syndicaux: le gouvernement doit respecter les engagements internationaux concernant la protection des délégué-e-s syndicaux».  
**Rapport de:** Mme Frédérique Perler-Isaaz.  
**Reporté. (Mémo 20, 09.10.2013)**

## INTERPELLATIONS

69. I-221  
 \*\*\*\*\*  
 \*\*\*\*\*  
 Interpellation du 12 octobre 2010 de M. Alexis Barbey, Mme Marie Chappuis et M. Adrien Genecand: «Où s'arrête la communication, où commence la campagne (blog de Mme Salerno)?»  
**Reportée. (Mémo 20, 09.10.2013)**
70. IO-240  
 \*\*\*\*\*  
 \*\*  
 Interpellation orale du 2 avril 2012 de M. Alexandre Wisard et Mme Maria Pérez: «Boulevard Saint-Georges: à quand la fin du Camel Trophy?»  
**Reportée. (Mémo 20, 09.10.2013)**
71. IO-241  
 \*\*\*\*\*  
 \*  
 Interpellation orale du 17 avril 2012 de Mme Salika Wenger: «Handy CAP devrait ouvrir l'œil».  
**Reportée. (Mémo 20, 09.10.2013)**
72. IO-242  
 \*\*\*\*\*  
 Interpellation orale du 9 mai 2012 de M. Adrien Genecand et Mme Fabienne Fischer: «Parc Baud-Bovy: état des lieux!»  
**Reportée. (Mémo 20, 09.10.2013)**
73. IO-243  
 \*\*\*\*\*  
 Interpellation orale du 26 juin 2012 de M. Simon Brandt et Mme Sophie Courvoisier: «Sociologie de l'aménagement des gares CEVA en ville de Genève».  
**Reportée. (Mémo 20, 09.10.2013)**
74. IO-246  
 \*\*\*\*\*  
 Interpellation orale du 9 octobre 2012 de M. Robert Pattaroni: «Aménagement de la Ville de Genève et consultation des habitant-e-s».  
**Reportée. (Mémo 20, 09.10.2013)**
75. IO-247\*\*\*\*\*  
 Interpellation orale du 19 février 2013 de M. Mathias Buschbeck, Mmes Marie-Pierre Theubet, Frédérique Perler-Isaaz, Sarah Klopmann, MM. Grégoire Carasso et Pierre Gauthier: «La Ville ne déneige pas les pistes cyclables: quel est le message?»  
**Reportée. (Mémo 20, 09.10.2013)**
76. IO-248\*\*\*\*\*  
 Interpellation orale du 20 février 2013 de MM. Grégoire Carasso, Guillaume Käser, Pierre Gauthier, Eric Bertinat et Pascal Spuhler: «Après Maudet.com, la relève Barazzone.com?»  
**Reportée. (Mémo 20, 09.10.2013)**

## RÉPONSES DU CONSEIL ADMINISTRATIF

77. M-931 Réponse du Conseil administratif à la motion du 9 juin 2010 de MM. Thierry Piguet, Gérard Deshusses, Grégoire Carasso, Roger Michel, Endri Gega, Mmes Corinne Goehner-Da Cruz, Andrienne Soutter, Nicole Valiquer Grecuccio, Isabelle Brunier, Véronique Paris, Christiane Olivier et Silvia Machado: «Œuvres d'art et antiquités: quelle provenance pour quelle garantie éthique?»  
**Reportée. (Mémo 20, 09.10.2013)**



78. M-1074 Réponse du Conseil administratif à la motion du 15 avril 2013 de Mmes et MM. Vera Figurek, Brigitte Studer, Anne Moratti, Pascal Holenweg, Yves de Matteis, Pierre Gauthier, Maria Casares, Nicole Valiquier Grecuccio, Laurence Fehlmann Rielle, Fabienne Aubry Conne et Ahmed Jama: «Accès à la culture et au sport: l'accorder aux plus précarisés, en informer tous les bénéficiaires».  
**Reportée. (Mémo 20, 09.10.2013)**
79. M-923 Réponse du Conseil administratif à la motion du 19 mai 2010 de Mmes Maria Casares, Vera Figurek, Marie-France Spielmann, Charlotte Meierhofer, Hélène Ecuyer, Salika Wenger, Ariane Arlotti, MM. Pierre Rumo et Christian Zaugg: «Livres non sexistes: mais que fait la Ville de Genève!»  
**Reportée. (Mémo 20, 09.10.2013)**

## PROPOSITIONS DES CONSEILLERS MUNICIPAUX

- M-1094 Motion du 8 octobre 2013 de Mmes et MM. Brigitte Studer, Vera Figurek, Maria Pérez, Virginie Studemann, Morten Gisselbaek et Grégoire Carasso: «Stop à des services publics à deux vitesses: créons de véritables postes de travail».  
**Urgence acceptée. Motion amendée et refusée. (Mémo 17, 08.10.2013 - Mémo 20, 09.10.2013)**
80. M-984  
\*\*\*\*\*  
\*\*\*\*\* Motion du 2 novembre 2011 de MM. Yves de Matteis, Alexandre Wisard, Julien Cart, Eric Bertinat, Pascal Spuhler, Olivier Baud, Tobias Schnebli, Alexandre Chevalier, Sylvain Clavel, Mmes Fabienne Fischer et Fabienne Aubry Conne: «Grand Théâtre de Genève: institution phare ou Opéra de quat'sous?»  
**Reportée. (Mémo 20, 09.10.2013)**
81. PRD-28  
\*\*\*\*\*  
\*\*\*\* Projet de délibération du 30 janvier 2012 de M. Pascal Holenweg: «Rétablissement des transports publics hippomobiles en Ville de Genève».  
**Reporté. (Mémo 20, 09.10.2013)**
82. M-999  
\*\*\*\*\*  
\*\*\* Motion du 22 février 2012 de Mmes Maria Pérez, Brigitte Studer, Vera Figurek, Salika Wenger, MM. Morten Gisselbaek, Tobias Schnebli, Olivier Baud, Pierre Vanek, Pierre Rumo, Pierre Gauthier et Christian Zaugg: «Comment aider immédiatement les familles modestes qui n'obtiennent pas de place en crèche pour leur enfant?»  
**Reportée. (Mémo 20, 09.10.2013)**
83. M-1001  
\*\*\*\*\*  
\*\*\* Motion du 22 février 2012 de Mmes Vera Figurek, Salika Wenger, Maria Pérez, Brigitte Studer, Maria Casares, MM. Olivier Baud, Morten Gisselbaek, Pierre Gauthier, Pierre Vanek, Pierre Rumo, Tobias Schnebli, Alberto Velasco, Matthias Buschbeck et Mme Nicole Valiquier Grecuccio: «Pour l'application du statut du personnel de la Ville de Genève aux procès-verbalistes du Conseil municipal».  
**Reportée. (Mémo 20, 09.10.2013)**
84. R-151  
\*\*\*\*\*  
\*\*\* Résolution du 21 février 2012 de MM. Sylvain Thévoz, Pascal Spuhler, Mmes Salika Wenger et Vera Figurek: «Pour un prix fixe du livre».  
**Reportée. (Mémo 20, 09.10.2013)**
85. R-152  
\*\*\*\*\*  
\*\*\* Résolution du 22 février 2012 de MM. Eric Bertinat, Christo Ivanov, Olivier Tauxe, Michel Amaudruz, Jacques Pagan, Pascal Spuhler, Michel Chevrolet, Adrien Genecand, Olivier Fiumelli et M. Mathias Buschbeck: «Plan directeur cantonal Genève 2030: oui, mais...»  
**Reportée. (Mémo 20, 09.10.2013)**
86. M-1005  
\*\*\*\*\*  
\*\* Motion du 21 mars 2012 de Mmes Salika Wenger, Maria Casares, MM. Pierre Gauthier, Christian Zaugg, Pierre Rumo, Alberto Velasco et Grégoire Carasso: «Réchauffons les lits froids».  
**Reportée. (Mémo 20, 09.10.2013)**
87. M-1006  
\*\*\*\*\*  
\*\* Motion du 21 mars 2012 de Mmes Salika Wenger, Maria Casares, MM. Pierre Gauthier, Christian Zaugg, Pierre Rumo, Alberto Velasco et Grégoire Carasso: «Cadeaux fiscaux: quel prix pour les Genevois?»  
**Reportée. (Mémo 20, 09.10.2013)**

Séances des 8 et 9 octobre 2013

88. M-1011 Motion du 21 mars 2012 de Mmes Fabienne Fischer, Silvia Machado, Julide Turgut Bandelier, Frédérique Perler-Isaaz, Anne Moratti, Sandrine Burger, Marie-Pierre Theubet, Sarah Klopman, Laurence Fehlmann Rielle, Virginie Studemann, Olga Baranova, Maria Vittoria Romano, Marie Gobits, Brigitte Studer, Maria Casares, Vera Figurek, Marie Chappuis, MM. Olivier Fiumelli, Mathias Buschbeck, Alexandre Wisard, Yves de Matteis, Julien Cart, Luc Broch, Pascal Holenweg, Sylvain Thévoz, Grégoire Carasso, Pierre Gauthier, Christian Zaugg, Tobias Schnebli, Morten Gisselbaek, Eric Bertinat, Thomas Bläsi, Denis Menoud et Pascal Spuhler: «Non au gaz de schiste!»  
 \*\*\*\*\*  
 \*\*  
**Reportée. (Mémo 20, 09.10.2013)**
89. M-1012 Motion du 21 mars 2012 de MM. Olivier Fiumelli, Vincent Schaller, Mmes Natacha Buffet, Florence Kraft-Babel, Michèle Roulet, Marie Chappuis, Laurence Fehlmann Rielle, MM. Mathias Buschbeck, Eric Bertinat, Claude Jeanneret et Jean-Philippe Haas: «Gouverner, c'est prévoir: pour un programme Stratus applicable aux bâtiments publics propriété de la Ville de Genève».  
 \*\*\*\*\*  
 \*\*  
**Reportée. (Mémo 20, 09.10.2013)**
90. PRD-36 Projet de délibération du 21 mars 2012 de MM. Pierre Gauthier, Pierre Rumo, Christian Zaugg, Mmes Salika Wenger, Maria Casares, Vera Figurek, Olga Baranova, Julide Turgut Bandelier, Fabienne Fischer, MM. Pascal Holenweg, Alberto Velasco, Grégoire Carasso et Mathias Buschbeck: «Pas de restriction des droits humains dans la ville d'Henry Dunant».  
 \*\*\*\*\*  
 \*\*  
**Reportée. (Mémo 20, 09.10.2013)**
91. M-1022 Motion du 8 mai 2012 de Mme Marie Chappuis, MM. Jean-Charles Lathion, Olivier Fiumelli, Gary Benaïm et Eric Bertinat: «Merck Serono et multinationales: stop aux déclarations irresponsables du Conseil administratif!»  
 \*\*\*\*\*  
**Reportée. (Mémo 20, 09.10.2013)**
92. M-1023 Motion du 9 mai 2012 de MM. Rémy Burri, Gary Benaïm, Simon Brandt, Guy Dossan, Olivier Fiumelli, Adrien Genecand, Jean-Paul Guisan, Mmes Natacha Buffet, Sophie Courvoisier, Florence Kraft-Babel et Michèle Roulet: «Etat des routes à Genève: une honte pour notre ville!»  
 \*\*\*\*\*  
**Reportée. (Mémo 20, 09.10.2013)**
93. M-1024 Motion du 9 mai 2012 de MM. Denis Menoud, Pascal Spuhler, Laurent Leisi, Jean-Philippe Haas, Daniel Sormanni, Claude Jeanneret et Carlos Medeiros: «Pour une place conviviale au polygone compris entre les rues de la Servette, de la Pépinière et de Malatrex: déplaçons le Quai 9».  
 \*\*\*\*\*  
**Reportée. (Mémo 20, 09.10.2013)**
94. M-1026 Motion du 9 mai 2012 de Mmes Natacha Buffet, Florence Kraft-Babel, Michèle Roulet, MM. Olivier Fiumelli, Guy Dossan, Jean-Charles Lathion, Eric Bertinat, Pascal Spuhler, Jean-Philippe Haas et Claude Jeanneret: «Nunc est museorum hora».  
 \*\*\*\*\*  
**Reportée. (Mémo 20, 09.10.2013)**
95. M-1029 Motion du 9 mai de Mmes Sandrine Burger, Frédérique Perler-Isaaz, Sarah Klopman, Laurence Fehlmann Rielle, Maria Casares, Vera Figurek, MM. Alexandre Wisard et Stefan Kristensen: «Des potagers urbains (plantages) pour faire fleurir les fruits et légumes, mais aussi le lien social».  
 \*\*\*\*\*  
**Reportée. (Mémo 20, 09.10.2013)**
96. M-1030 Motion du 9 mai 2012 de M. Pascal Holenweg, Mmes Maria Pérez et Vera Figurek: «Gratuité des lignes de bus de quartier».  
 \*\*\*\*\*  
**Reportée. (Mémo 20, 09.10.2013)**
97. R-156 Résolution du 8 mai 2012 de Mme Salika Wenger, MM. Pierre Gauthier, Pierre Rumo, Christian Zaugg et Alberto Velasco: «Naufrage de Merck Serono: n'abandonnons pas les sous-traitants!»  
 \*\*\*\*\*  
**Reportée. (Mémo 20, 09.10.2013)**
98. R-158 Résolution du 8 mai 2012 de MM. Alberto Velasco, Pierre Gauthier et Mme Vera Figurek: «Récupérons pour la promotion et création de PME les bâtiments de Merck Serono».  
 \*\*\*\*\*  
**Reportée. (Mémo 20, 09.10.2013)**
99. R-160 Résolution du 9 mai 2012 de MM. Adrien Genecand, Pascal Spuhler, Grégoire Carasso, Mathias Buschbeck et Mme Marie Chappuis: «Soutenons la plage des Eaux-Vives».  
 \*\*\*\*\*  
**Reportée. (Mémo 20, 09.10.2013)**

Séances des 8 et 9 octobre 2013

100. PRD-42  
\*\*\*\*\*  
Projet de délibération du 9 mai 2012 de Mmes Maria Pérez, Vera Figurek et M. Pascal Hohenweg: «Gratuité de la ligne de bus 32».  
**Reporté. (Mémo 20, 09.10.2013)**
101. M-1031  
\*\*\*\*\*  
Motion du 5 juin 2012 de MM. Sylvain Thévoz, Grégoire Carasso, Stefan Kristensen, Alberto Velasco, Mmes Marie Gobits, Maria Vittoria Romano, Annina Pfund et Olga Baranova: «Eurofoot 2012: pour que la Ville de Genève atteigne les buts des droits de l'homme».  
**Reportée. (Mémo 20, 09.10.2013)**
102. R-162  
\*\*\*\*\*  
Résolution du 6 juin 2012 de MM. Pascal Rubeli, Eric Bertinat, Christo Ivanov, Michel Amaudruz et Olivier Tauxe: «Réaffectation des bâtiments de Merck Serono».  
**Reportée. (Mémo 20, 09.10.2013)**
103. M-1037  
\*\*\*\*\*  
Motion du 26 juin 2012 de MM. Alain de Kalbermatten, Christian Zaugg, Alexandre Wisard, Mathias Buschbeck, Daniel-Dany Pastore, Laurent Leisi, Jacques Pagan et Michel Amaudruz: «Comment ça roule au bowl de Plainpalais?»  
**Reportée. (Mémo 20, 09.10.2013)**
104. M-1040  
\*\*\*\*\*  
Motion du 26 juin 2012 de MM. Sylvain Thévoz, Grégoire Carasso, Pascal Hohenweg, Luc Broch, Stefan Kristensen, Alberto Velasco, Mmes Silvia Machado, Maria Vittoria Romano, Nicole Valiquer Grecuccio, Virginie Studemann, Laurence Fehlmann Rielle, Martine Sumi, Marie Gobits, Olga Baranova, Anne Moratti, Vera Figurek, Brigitte Studer, Maria Pérez, MM. Pierre Gauthier, Julien Cart et Mathias Buschbeck: «Pour un lieu d'accueil de nuit à l'année destiné aux personnes à la rue».  
**Reportée. (Mémo 20, 09.10.2013)**
105. R-163  
\*\*\*\*\*  
Résolution du 26 juin 2012 de MM. Eric Bertinat, Gary Benaïm, Jean-Charles Lathion, Olivier Fiumelli, Simon Brandt, Olivier Tauxe, Carlos Medeiros, Christo Ivanov, Thomas Bläsi, Jean-Philippe Haas et Mme Marie Barbey-Chappuis: «Ville de Genève et politique étrangère: contradictio in adjecto».  
**Reportée. (Mémo 20, 09.10.2013)**
106. M-1041  
\*\*\*\*\*  
Motion du 12 septembre 2012 de Mmes Danièle Magnin, Mireille Luiset, MM. Daniel Sormanni, Denis Menoud, Pascal Spuhler, Daniel-Dany Pastore, Claude Jeanneret, Carlos Medeiros, Laurent Leisi, Jean-François Caruso et Jean-Philippe Haas: «TPG: après machine arrière toute, en avant vers des solutions!»  
**Reportée. (Mémo 20, 09.10.2013)**
107. M-1042  
\*\*\*\*\*  
Motion du 12 septembre 2012 de Mmes Mireille Luiset, Danièle Magnin, MM. Carlos Medeiros, Pascal Spuhler, Jean-François Caruso, Laurent Leisi, Jean-Philippe Haas, Claude Jeanneret, Denis Menoud, Daniel Sormanni et Daniel-Dany Pastore: «Piétons d'abord: pas de vélos circulant sur les trottoirs...»  
**Reportée. (Mémo 20, 09.10.2013)**
108. M-1043  
\*\*\*\*\*  
Motion du 12 septembre 2012 de MM. Pascal Spuhler, Denis Menoud, Daniel Sormanni, Carlos Medeiros, Daniel-Dany Pastore, Jean-Philippe Haas, Laurent Leisi, Claude Jeanneret, Jean-François Caruso, Mmes Mireille Luiset et Danièle Magnin: «Stop aux conteneurs saisonniers».  
**Reportée. (Mémo 20, 09.10.2013)**
109. M-1044  
\*\*\*\*\*  
Motion du 12 septembre 2012 de Mmes Mireille Luiset, Danièle Magnin, MM. Carlos Medeiros, Pascal Spuhler, Jean-François Caruso, Laurent Leisi, Jean-Philippe Haas, Claude Jeanneret, Denis Menoud, Daniel Sormanni et Daniel-Dany Pastore: «Pas d'apprentis sous les ponts...»  
**Reportée. (Mémo 20, 09.10.2013)**
110. M-1045  
\*\*\*\*\*  
Motion du 12 septembre 2012 de Mmes Mireille Luiset, Danièle Magnin, MM. Carlos Medeiros, Pascal Spuhler, Jean-François Caruso, Laurent Leisi, Jean-Philippe Haas, Claude Jeanneret, Denis Menoud, Daniel Sormanni et Daniel-Dany Pastore: «Aménagements fonctionnels, enfin!»  
**Reportée. (Mémo 20, 09.10.2013)**
111. M-1046  
\*\*\*\*\*  
Motion du 12 septembre 2012 de MM. Pascal Spuhler, Denis Menoud, Daniel Sormanni, Carlos Medeiros, Daniel-Dany Pastore, Jean-Philippe Haas, Laurent Leisi, Claude Jeanneret, Jean-François Caruso, Mmes Mireille Luiset et Danièle Magnin: «Végétalisations et espaces conviviaux des toitures».  
**Reportée. (Mémo 20, 09.10.2013)**

Séances des 8 et 9 octobre 2013

112. R-164  
\*\*\*\*\*  
Résolution du 12 septembre 2012 de MM. Eric Bertinat, Pascal Rubeli, Thomas Bläsi, Christo Ivanov et Michel Amaudruz: «Pour éclairer le parc jouxtant la promenade du Pin».  
**Reportée. (Mémo 20, 09.10.2013)**
113. R-165  
\*\*\*\*\*  
Résolution du 12 septembre 2012 de MM. Eric Bertinat, Pascal Rubeli, Thomas Bläsi, Christo Ivanov, Olivier Tauxe, Jacques Pagan et Michel Amaudruz: «Non à la nouvelle convention de double imposition entre la Suisse et la France en matière d'impôts sur les successions».  
**Reportée. (Mémo 20, 09.10.2013)**
114. M-1048  
\*\*\*\*\*  
Motion du 15 octobre 2012 de MM. Pascal Spuhler, Denis Menoud, Daniel Sormanni, Carlos Medeiros, Daniel-Dany Pastore, Laurent Leisi, Claude Jeanneret, Jean-François Caruso, Mmes Mireille Luiset et Danièle Magnin: «Ecole de Sécheron: stop au gaspillage, retrouvons les grillages d'antan!»  
**Reportée. (Mémo 20, 09.10.2013)**
115. M-1049  
\*\*\*\*\*  
Motion du 15 octobre 2012 de MM. Eric Bertinat, Pascal Rubeli, Jacques Pagan, Olivier Tauxe et Christo Ivanov: «Pour une police municipale moderne et proche de la population».  
**Reportée. (Mémo 20, 09.10.2013)**
116. M-1050  
\*\*\*\*\*  
Motion du 15 octobre 2012 de MM. Eric Bertinat, Pascal Rubeli, Jacques Pagan, Olivier Tauxe et Christo Ivanov: «Des postes de police mobiles pour les APM».  
**Reportée. (Mémo 20, 09.10.2013)**
117. M-1051  
\*\*\*\*\*  
Motion du 15 octobre 2012 de MM. Eric Bertinat, Pascal Rubeli, Jacques Pagan, Olivier Tauxe et Christo Ivanov: «Traversée du lac par bacs».  
**Reportée. (Mémo 20, 09.10.2013)**
118. M-1052  
\*\*\*\*\*  
Motion du 31 octobre de MM. Lionel Ricou, Alain de Kalbermatten, Jean-Charles Lathion, Robert Pattaroni, Mmes Marie Barbey et Alexandra Rys: «Elaborer des modèles de calcul du prix de pension en institutions de la petite enfance plus favorables aux familles».  
**Reportée. (Mémo 20, 09.10.2013)**
119. M-1053  
\*\*\*\*\*  
Motion du 31 octobre 2012 de MM. Eric Bertinat, Christo Ivanov, Thomas Bläsi, Olivier Tauxe et Olivier Baud: «Financement public approprié du Grand Théâtre».  
**Reportée. (Mémo 20, 09.10.2013)**
120. M-1055  
\*\*\*\*\*  
Motion du 21 novembre 2012 de MM. Eric Bertinat, Thomas Bläsi, Christo Ivanov, Jacques Pagan, Pascal Rubeli et Olivier Tauxe: «Les véhicules des APM ne sont pas des véhicules comme les autres».  
**Reportée. (Mémo 20, 09.10.2013)**
121. M-1056  
\*\*\*\*\*  
Motion du 21 novembre 2012 de Mmes Mireille Luiset, Danièle Magnin, MM. Daniel-Dany Pastore, Laurent Leisi, Carlos Medeiros, Pascal Spuhler, Jean-Philippe Haas, Jean-François Caruso, Daniel Sormanni, Denis Menoud et Claude Jeanneret: «Encourageons les réseaux de prévention entre voisins!»  
**Reportée. (Mémo 20, 09.10.2013)**
122. M-1059  
\*\*\*\*\*  
Motion du 21 novembre 2012 de MM. Adrien Genecand, Alexandre Wisard, Matthias Buschbeck, Guy Dossan, Rémy Burri, Alain de Kalbermatten, Olivier Fiumelli, Christo Ivanov et Pascal Spuhler: «A quand le retour de la vraie démocratie lors des concours de la Ville?»  
**Reportée. (Mémo 20, 09.10.2013)**
123. PRD-57  
\*\*\*\*\*  
Projet de délibération du 21 novembre 2012 de MM. Eric Bertinat, Thomas Bläsi, Christo Ivanov, Jacques Pagan, Pascal Rubeli et Olivier Tauxe: «Pour une exhortation avant chaque séance plénière du Conseil municipal».  
**Reporté. (Mémo 20, 09.10.2013)**
124. PRD-58  
\*\*\*\*\*  
Projet de délibération du 21 novembre 2012 de MM. Pascal Holenweg et Alberto Velasco: «Règlement du Conseil municipal: pour un vrai débat vraiment accéléré».  
**Reporté. (Mémo 20, 09.10.2013)**
125. PRD-59  
\*\*\*\*\*  
Projet de délibération du 21 novembre 2012 de MM. Guillaume Käser, Mathias Buschbeck, Julien Cart, Yves de Matteis, Alexandre Wisard, Mmes Anne Moratti, Marie-Pierre Theubet et Frédérique Perler-Isaaz: «Transparence au Conseil municipal: publions les liens d'intérêts des conseillères et conseillers municipaux».  
**Reporté. (Mémo 20, 09.10.2013)**

Séances des 8 et 9 octobre 2013

126. M-1061  
\*\*\*\*\* Motion du 16 janvier 2013 de MM. Eric Bertinat, Michel Amaudruz, Thomas Bläsi, Christo Ivanov, Jacques Pagan, Pascal Rubeli et Olivier Tauxe: «Pour une Ville de Genève pionnière en matière d'encouragement à l'intégration des étrangers».  
**Reportée. (Mémo 20, 09.10.2013)**
127. M-1063  
\*\*\*\*\* Motion du 19 février 2013 de MM. Carlos Medeiros, Pascal Spühler, Jean-Philippe Haas, Daniel-Dany Pastore, Mmes Danièle Magnin et Salika Wenger: «Changeons le nom du Grand Théâtre de Genève en Grand Théâtre de la Ville de Genève».  
**Reportée. (Mémo 20, 09.10.2013)**
128. M-1065  
\*\*\*\*\* Motion du 20 février 2013 de MM. Grégoire Carasso, Sylvain Thévoz, Stefan Kristensen, Pascal Holenweg, Mmes Annina Pfund, Marie Gobits, Maria Vittoria Romano, Laurence Fehlmann Rielle, Christiane Leuenberger-Ducret et Olga Baranova: «Coûts de constructions de la Ville: dissipons les fantômes!»  
**Reportée. (Mémo 20, 09.10.2013)**
129. M-1066  
\*\*\*\*\* Motion du 20 février 2013 de Mmes Laurence Fehlmann Rielle, Nicole Valiquer Grecuccio, Maria Vittoria Romano, MM. Grégoire Carasso et Sylvain Thévoz: «Pour la diversité des commerces au centre-ville».  
**Reportée. (Mémo 20, 09.10.2013)**
130. R-171\*\*\*\*\* Résolution du 20 février 2013 de Mmes Nicole Valiquer Grecuccio, Anne Moratti, Sandrine Burger, Marie-Pierre Theubet, Frédérique Perler-Isaaz, Maria Vittoria Romano, Marie Gobits, Annina Pfund, Christiane Leuenberger-Ducret, Martine Sumi, Virginie Studemann, Laurence Fehlmann Rielle, Brigitte Studer, Vera Figurek, Olga Baranova, Maria Pérez, Alexandra Rys, Fabienne Aubry Conne, Sarah Klopmann et Patricia Richard: «Respect!»  
**Reportée. (Mémo 20, 09.10.2013)**
131. PRD-60  
\*\*\*\*\* Projet de délibération du 20 février 2013 de M. Pascal Holenweg: «Règlement du Conseil municipal: bénévolat de la commission des naturalisations».  
**Reporté. (Mémo 20, 09.10.2013)**
132. M-1067\*\*\*\*\* Motion du 20 mars 2013 de Mmes Vera Figurek, Maria Pérez, Brigitte Studer, MM. Olivier Baud, Pierre Gauthier, Morten Gisselbaek, Pierre Rumo, Tobias Schnebli, Pierre Vanek et Christian Zaugg: «Relations de la BCGe avec Cuba».  
**Reportée. (Mémo 20, 09.10.2013)**
133. M-1068\*\*\*\*\* Motion du 20 mars 2013 de MM. Eric Bertinat, Marc-André Rudaz, Jacques Pagan, Michel Amaudruz, Christo Ivanov, Pascal Rubeli et Thomas Bläsi: «APM: pour des interventions sans uniforme».  
**Reportée. (Mémo 20, 09.10.2013)**
134. M-1069\*\*\*\*\* Motion du 20 mars 2013 de MM. Eric Bertinat, Marc-André Rudaz, Jacques Pagan, Michel Amaudruz, Christo Ivanov, Pascal Rubeli et Thomas Bläsi: «Pour une police municipale armée».  
**Reportée. (Mémo 20, 09.10.2013)**
135. M-1070\*\*\*\*\* Motion du 20 mars 2013 de Mmes Nicole Valiquer Grecuccio et Olga Baranova: «Penser, écrire, imprimer!»  
**Reportée. (Mémo 20, 09.10.2013)**
136. M-1071\*\*\*\*\* Motion du 20 mars 2013 de MM. Pascal Spuhler, Jean-François Caruso, Daniel-Dany Pastore, Daniel Sormanni, Jean-Philippe Haas, Laurent Leisi, Carlos Medeiros, Mmes Mireille Luiset et Danièle Magnin: «Création d'une sous-commission de la CSDOMIC en vue d'étudier et de fournir un rapport des mesures engageables à l'encontre des incivilités et du bruit sur la voie publique».  
**Reportée. (Mémo 20, 09.10.2013)**
137. M-1072\*\*\*\*\* Motion du 20 mars 2013 de Mmes Olga Baranova, Annina Pfund, MM. Pascal Holenweg et Grégoire Carasso: «Affichage de publicités discriminatoires (notamment sexistes et contraires aux politiques publiques): instaurons un droit de réponse!»  
**Reportée. (Mémo 20, 09.10.2013)**
138. M-1073\*\*\*\*\* Motion du 20 mars 2013 de Mmes Nicole Valiquer Grecuccio, Annina Pfund, Olga Baranova, Maria Pérez, MM. Christian Zaugg, Alain de Kalbermatten, Guy Dossan, Rémy Burri, Adrien Genecand, Jacques Pagan et Daniel-Dany Pastore: «Pour que se réalise le projet de la passerelle du Mont-Blanc!»  
**Reportée. (Mémo 20, 09.10.2013)**

Séances des 8 et 9 octobre 2013

139. R-172\*\*\*\* Résolution du 20 mars 2013 de MM. Pierre Gauthier, Grégoire Carasso et Mathias Buschbeck: «Les frontières: on s'en «foot»!»  
**Reportée. (Mémo 20, 09.10.2013)**
140. M-1078\*\*\*\* Motion du 24 avril 2013 de Mmes et MM. Sarah Klopmann, Yves de Matteis, Mathias Buschbeck, Virginie Studemann, Nicole Valiquer Grecuccio, Vera Figurek, Morten Gisselbaek, Grégoire Carasso, Pascal Rubeli, Marie Barbey, Sophie Courvoisier et Mireille Luiset: «Une nouvelle vie pour le site horticole de Beaulieu».  
**Reportée. (Mémo 20, 09.10.2013)**
141. M-1079\*\*\*\* Motion du 24 avril 2013 de MM. Laurent Leisi, Pascal Spuhler, Eric Bertinat, Denis Menoud, Jean-Philippe Haas et Carlos Medeiros: «Audit des collections muséales de la Ville de Genève».  
**Reportée. (Mémo 20, 09.10.2013)**
142. M-1081\*\*\* Motion du 15 mai 2013 de Mme et M. Vera Figurek et Pascal Holenweg: «Une rue, une place, un square pour un irréductible».  
**Reportée. (Mémo 20, 09.10.2013)**
143. M-1082\*\*\* Motion du 15 mai 2013 de Mmes et MM. Jean-Charles Lathion, Alain de Kalbermatten, Marie Barbey, Robert Pattaroni, Alexandra Rys et Lionel Ricou: «Prévention de proximité pour les jeunes ados: soutien scolaire».  
**Reportée. (Mémo 20, 09.10.2013)**
144. M-1084\*\*\* Motion du 15 mai 2013 de Mmes et MM. Alberto Velasco, Vera Figurek, Pascal Holenweg, Maria Casares et Pierre Vanek: «Critères civiques en matière d'investissement de fonds publics».  
**Reportée. (Mémo 20, 09.10.2013)**
145. M-1085\*\*\* Motion du 15 mai 2013 de M. Marc-André Rudaz «Le respect, ça change la vie».  
**Reportée. (Mémo 20, 09.10.2013)**
146. R-173\*\*\* Résolution du 14 mai 2013 de Mmes et MM. Brigitte Studer, Vera Figurek, Maria Pérez, Salika Wenger, Olivier Baud, Pierre Gauthier, Morten Gisselbaek, Pierre Rumo, Tobias Schnebli, Pierre Vanek et Christian Zaugg: «Pour un aménagement du terrain de la caserne des Vernets répondant aux besoins prépondérants de la population».  
**Reportée. (Mémo 20, 09.10.2013)**
147. M-1087\*\* Motion du 5 juin 2013 de MM. Pascal Spuhler, Eric Bertinat et Alain de Kalbermatten: «Plainpalais, nouveau compromis».  
**Reportée. (Mémo 20, 09.10.2013)**
148. M-1088\* Motion du 25 juin 2013 de Mmes et MM. Marie Barbey, Jean-Charles Lathion, Alexandra Rys, Robert Pattaroni, Alain de Kalbermatten, Lionel Ricou, Adrien Genecand, Olivier Fiumelli et Vincent Subilia: «Transparence dans l'attribution des places de crèche: du trou noir à l'administration en ligne!»  
**Reportée. (Mémo 20, 09.10.2013)**
149. M-1089\* Motion du 25 juin 2013 de M. Pascal Holenweg: «Police municipale: osons le retour aux vraies valeurs et aux saines traditions locales!»  
**Reportée. (Mémo 20, 09.10.2013)**
150. M-1090\* Motion du 25 juin 2013 de Mmes et MM. Anne Moratti, Grégoire Carasso, Mathias Buschbeck et Laurence Fehlmann Rielle: «Non à la loi du 17 mai 2013 modifiant la loi sur les structures d'accueil de la petite enfance et sur l'accueil familial de jour (J 6 29-10636).»  
**Reportée. (Mémo 20, 09.10.2013)**
151. M-1091\* Motion du 25 juin 2013 de MM. Laurent Leisi, Pascal Spuhler, Denis Menoud, Jean-Philippe Haas, Claude Jeanneret et Carlos Medeiros: «Un bowl ou un skate-park complémentaire pour l'hiver et les temps de pluie».  
**Reportée. (Mémo 20, 09.10.2013)**
152. PRD-68\* Projet de délibération du 25 juin 2013 de MM. Olivier Fiumelli, Vincent Schaller, Adrien Genecand, Simon Brandt, Claude Jeanneret, Carlos Medeiros, Pascal Spuhler, Jean-Charles Lathion et Eric Bertinat: «Adaptons le Statut du personnel à la nouvelle CAP».  
**Urgence acceptée. Renvoi à la commission des finances. (Mémo 18, 08.10.2013 - Mémo 19, 09.10.2013)**

## NOUVELLES PROPOSITIONS DES CONSEILLERS MUNICIPAUX

153. **Propositions des conseillers municipaux**
- M-1095 Motion du 9 octobre 2013 de Mme et MM. Denis Menoud, Pascal Spuhler, Laurent Leisi, Jean-Philippe Haas, Daniel-Dany Pastore et Danièle Magnin: «Construction d'immeubles d'habitation en ville de Genève, parkings obligatoires».  
**Annoncée. (Mémo 20, 09.10.2013)**
- M-1096 Motion du 9 octobre 2013 de MM. Denis Menoud, Daniel-Dany Pastore, Pascal Spuhler, Daniel Sormanni, Carlos Medeiros, Jean-Philippe Haas et Laurent Leisi: «Stationnement en ville de Genève: plus de parkings publics dans les quartiers».  
**Annoncée. (Mémo 20, 09.10.2013)**
- M-1097 Motion du 9 octobre 2013 de Mme et MM. Denis Menoud, Pascal Spuhler, Jean-Philippe Haas, Danièle Magnin, Daniel Sormanni, Carlos Medeiros, Laurent Leisi et Daniel-Dany Pastore: «Aménagements urbains: retrouver la fluidité de la circulation».  
**Annoncée. (Mémo 20, 09.10.2013)**
- M-1098 Motion du 9 octobre 2013 de Mmes et MM. Brigitte Studer, Vera Figurek, Morten Gisselbaek, Virginie Studemann, Maria Pérez, Pascal Holenweg et Grégoire Carasso: «Stop à des services publics à deux vitesses: créons de véritables postes de travail (bis)».  
**Annoncée. (Mémo 20, 09.10.2013)**
- M-1099 Motion du 9 octobre 2013 de Mme et MM. Olga Baranova, Pascal Holenweg et Grégoire Carasso: «Les rues de Genève, c'était mieux avant».  
**Annoncée. (Mémo 20, 09.10.2013)**
154. **Interpellations**
155. **Questions**

**Membres élus au Conseil administratif:** Mme Sandrine SALERNO maire, Mme Esther ALDER vice-présidente, M. Guillaume BARAZZONE conseiller administratif, M. Sami KANAAN conseiller administratif, M. Rémy PAGANI conseiller administratif.

**Membres élus au Conseil municipal:** M. Michel AMAUDRUZ (UDC), Mme Fabienne AUBRY CONNE (HP), Mme Olga BARANOVA (S), Mme Marie BARBEY (DC), M. Olivier BAUD (EàG), M. Gary BENNAIM (PLR), M. Eric BERTINAT (UDC), M. Thomas BLÄSI (UDC), M. Simon BRANDT (PLR), Mme Natacha BUFFET (PLR), Mme Sandrine BURGER (Ve), M. Rémy BURRI (PLR), M. Mathias BUSCHBECK (Ve), M. Grégoire CARASSO (S), M. Jean-François CARUSO (MCG), Mme Maria CASARES (HP), M. Sylvain CLAVEL (HP), Mme Sophie COURVOISIER (PLR), Mme Linda DE COULON (PLR), M. Alain DE KALBERMATTEN (DC), M. Yves DE MATTEIS (Ve), M. Guy DOSSAN (PLR), Mme Laurence FEHLMANN RIELLE (S), Mme Vera FIGUREK (EàG), M. Olivier FIUMELLI (PLR), M. Pierre GAUTHIER (EàG), M. Adrien GENECAND (PLR), M. Morten GISSELBAEK (EàG), Mme Sandra GOLAY (HP), M. Jean-Philippe HAAS (MCG), M. Pascal HOLENWEG (S), M. Christo IVANOV (UDC), M. Ahmed JAMA (S), M. Claude JEANNERET (MCG), M. Guillaume KÄSER (Ve), Mme Sarah KLOPMANN (Ve), Mme Florence KRAFT-BABEL (PLR), M. Stefan KRISTENSEN (S), M. Jean-Charles LATHION (DC), M. Laurent LEISI (MCG), Mme Christiane LEUENBERGER-DUCRET (S), Mme Mireille LUISET (MCG), Mme Danièle MAGNIN (MCG), M. Carlos MEDEIROS (MCG), M. Denis MENOUD (MCG), Mme Anne MORATTI (Ve), Mme Marie MUTTERLOSE (S), M. Jacques PAGAN (UDC), M. Daniel-Dany PASTORE (MCG), M. Robert PATTARONI (DC), Mme Maria PÉREZ (EàG), Mme Frédérique PERLER-ISAAZ (Ve), Mme Annina PFUND (S), Mme Patricia RICHARD (PLR), M. Lionel RICOU (DC), M. Jean-Charles RIELLE (S), Mme Maria Vittoria ROMANO (S), Mme Michèle ROULLET (PLR), M. Pascal RUBELI (UDC), M. Marc-André RUDAZ (UDC), M. Pierre RUMO (EàG), Mme Alexandra RYS (DC), M. Vincent SCHALLER (PLR), M. Tobias SCHNEBLI (EàG), M. Daniel SORMANNI (MCG), M. Pascal SPUHLER (MCG), Mme Virginie STUDEMANN (S), Mme Brigitte STUDER (EàG), M. Vincent SUBILIA (PLR), Mme Martine SUMI (S), Mme Marie-Pierre THEUBET (Ve), M. Sylvain THÉVOZ (S), Mme Julide TURGUT BANDELIER (Ve), Mme Nicole VALIQUER GRECUCCIO (S), M. Pierre VANEK (EàG), M. Alberto VELASCO (S), Mme Salika WENGER (EàG), M. Alexandre WISARD (Ve), Mme Delphine WUEST (Ve), M. Christian ZAUGG (EàG).

Étaient excusés à la séance du 8 octobre 2013, à 17 h 00: Mme Sandrine SALERNO maire, M. Michel AMAUDRUZ, M. Jean-François CARUSO, M. Claude JEANNERET, Mme Anne MORATTI, M. Pascal SPUHLER, Mme Martine SUMI, Mme Julide TURGUT BANDELIER, Mme Nicole VALIQUER GRECUCCIO, Mme Delphine WUEST.

Séances des 8 et 9 octobre 2013

Étaient excusés à la séance du 8 octobre 2013, à 20 h 30: Mme Sandrine SALERNO maire, M. Michel AMAUDRUZ, M. Jean-François CARUSO, Mme Laurence FEHLMANN RIELLE, M. Claude JEANNERET, Mme Anne MORATTI, M. Jacques PAGAN, Mme Martine SUMI, Mme Julide TURGUT BANDELIER, Mme Delphine WUEST.

Étaient excusés à la séance du 9 octobre 2013, à 17 h 00: M. Michel AMAUDRUZ, M. Jean-François CARUSO, M. Claude JEANNERET, M. Stefan KRISTENSEN, M. Jacques PAGAN, Mme Martine SUMI, Mme Salika WENGER, Mme Delphine WUEST.

Étaient excusés à la séance du 9 octobre 2013, à 20 h 30: Mme Sandrine SALERNO maire, M. Michel AMAUDRUZ, Mme Fabienne AUBRY CONNE, M. Jean-François CARUSO, M. Claude JEANNERET, M. Stefan KRISTENSEN, M. Jacques PAGAN, Mme Martine SUMI, Mme Julide TURGUT BANDELIER, Mme Salika WENGER, M. Alexandre WISARD, Mme Delphine WUEST.

Le président:  
Pascal Rubeli